

РУССКИЙ ЛИСТОК

В ФИНЛЯНДИИ

RUSSKIJ LISTOK

3
1978

Чей это рисунок
и что он изображает?
Ответ на стр. 25.



Yopäijän kielen opiskelijalle
ilmaisekivi.
Брошюрно для изучающих
язык.
РУССКИЙ

1 хорошиз — 2 голубица Санкт
Петербурга на границе.
4 крестовик, Петер Павлович

ВЫ ПОМНИТЕ ТЕРИОКИ ?
ПО УЛИЦАМ "СТРАНЫ
ДЕТСТВА"

oo

/Воспоминания о Териоках - нынешнем
Зеленогорске/

В этих заметках далёкое прошлое переключается с настоящим: седой уже старик привлекает внимание своих таких же седых и вероятно немногочисленных ровесников к сохранившимся "памятникам" из "страны детства". Как хорошо сказал замечательный русский писатель В.Г.КОРОЛЕНКО,

со дня рождения которого 27 июля этого года исполняется 125 лет: "И КОГДА Я ТЕПЕРЬ ВСПОМИНАЮ... ТО ВПЕЧАТЛЕНИЕ У МЕНЯ ТАКОЕ, КАК БУДТО ЭТО УХОДИТ

В КАКУЮ-ТО ТАИНСТВЕННУЮ ДВЕРЬ МИРА В ТО САМОЕ ВРЕМЯ, КОГДА Я ОТКРЫВАЮ ДЛЯ СЕБЯ ДРУГУЮ ДВЕРЬ..." Итак, воспоминания...

Принято считать, что вокзал - это парадные ворота. И мы наше путешествие начнём с вокзала.

Вот он - величавый, как бы рвущийся ввысь своей центральной полукруглой аркой.
/См. фото I на развороте/.

В основном он прежний и только плоская кровля над средней частью здания, взорванная отступающим противником во время Великой Отечественной войны Советского Союза, заменена полукруглым куполом.

Неузнаваемо изменилась территория станции: появились опоры контактной сети электричес-

кой тяги, светофоры, высокие пассажирские платформы. О движении поездов информация даётся по радио и посредством специальных автоматических табло.

На Вокзальной улице наискосок от вокзала доживает свой век весьма ветхий домик, уцелевший в перипетиях двух войн. Кто был его владельцем?...

Если, идя по Вокзальной улице, пересечь улицу Ленина /бывшую Виертотие/, то можно придти к тому месту, где располагались Реальное Училище, интернат и дома, в которых жили директор Янушкевич, учителя Чельцовы, Гриневич, Бебинг и семейство Левицких. Интернат сгорел, кажется в 1925 году, а остальные здания зимой 1940 года.

Вернёмся на улицу Ленина. Свернув под железнодорожный мост, /снимок которого воспроизведён в журнале "Наша жизнь" № 9 за 1974 год, Прим. ред./, мы окажемся около бывшего дома Шахова, который ныне используется под типографию.

/См. фото 2 на развороте/.

Как видно, здание совершенно не изменилось, если не считать того, что широкие входы в бывший магазин мотоциклетов заменены окнами.

Напротив бывшего дома Шахова сохранился деревянный двухэтажный дом, значительно перестроенный, в котором размещается редакция районной газеты /кто был владельцем этого дома?/.

На этой же стороне неподалеку стоит маленький деревянный домик, в котором жили учителя "реалки" /Реального училища/ Мария Ивановна и Павел Иванович Ивановы.

/См. фото 3 на развороте/.

Боковая улица, проходящая мимо домика ныне называется Привокзальной. Несколько далее на ней виден очень красивый бывший дом врача Де-Росси, в котором ныне расположена районная библиотека с богатым выбором книг, газет и журналов.

Следующим объектом внимания может быть дом на углу улицы Комсомольской /бывшей Сатининской/ и улицы Ленина.

См. фото 4 на развороте. Это здание, в прошлом торговое заведение с портновской мастерской на втором этаже, ныне используется под продуктовый магазин. На втором этаже - ателье проката вещей для дома, пляжа и т.п.

На этой улице /Сатининской/ жил, как помнят бывшие жители Териок, художник и друг И.Б.Релина, учитель рисования "реалки" - Д.М.Палатко.

Правая сторона улицы, вместо сгоревших деревянных домиков, ныне застроена кирпичными девятиэтажными жилыми домами, один из которых виден в левой части фотографии.

Продолжение следует/

Спец. для журнала "Русский листок"
Р.Владимирский.

КАРЕЛЬСКИЙ ПЕРЕШЕЕК, ДЕРЕВНЯ ВАММЕЛЮКИ и её бывшие обитатели

Многие граждане русского происхождения, живущие ныне в Хельсинки и других городах и местечках Финляндии - выходцы из Карельского перешейка. Ведь Карельский перешеек, до 1939-го 40 лет принадлежавший Финляндии, особенно его прибрежная часть, у Финского залива был довольно густо заселен русскими людьми. Чуть выше от залива ещё со времён Петра Великого существовали даже целые сёла /например, Райвола-Рошино и Красное село-Кююрёля/, большинство которых составляли люди русской породы - коренных русских жителей свои дачи